

LA CORRESPONDENCIA SUDAMERICANA

AÑO I

No. 16

30 NOVIEMBRE

de 1926



SUMARIO

Declaración del Secretariado del Comintern a todos los Partidos Comunistas y organizaciones revolucionarias de América. — Leonidas Krassin. — Vida proletaria y comunista sudamericana: Carta abierta del Secretariado Sudamericano de la I. C. a todos los miembros del Partido Comunista de Chile con motivo del próximo Congreso. — Edelmiro Bernádez. — Noticias de Rusia: El presupuesto del obrero en la U. R. S. S. (Stroumilin); Los anarquistas en Rusia (J. Korsunsky). — Colaboraciones sudamericanas: La situación de la mujer obrera en el Paraguay (M.); El Uruguay a través de la estadística (H. Peyrot). — Páginas sindicales: La organización sindical de los obreros de los ingenios de Cuba y las condiciones de trabajo que han conquistado, (Arturo B. Peña); La huelga contra la ley de jubilaciones en Chile, (Elias Lafertte); El movimiento sindical en Santos, Brasil, (Comité de Zona del P. C. B.). — Informaciones internacionales: La lucha contra el fascismo en Chile, (Declaración del Partido Comunista Chileno); La Conscripción Vial en el Paraguay.

Redacción Administración: ESTADOS UNIDOS 1525, Buenos Aires, Rep. Argentina

PRECIO DE VENTA

ARGENTINA
20 CTS. M/N.

OTROS PAISES
10 CTS. ORO

ALMANAQUE HISTORICO DEL COMUNISMO

MES DE NOVIEMBRE

- 16 1869 Apertura del Canal de Suez.
17 1918 Proclamación de la República en Hungría.
1858 Muerte de Roberto Owen, uno de los precursores del socialismo.
19 1922 Segundo Congreso de la Internacional Sindical Roja, en Moscú.
20 1910 Muerte de León Tolstoy, célebre escritor ruso.
21 1831 Sublevaciones en Lyon.
24 1870 Bebel y Liebknecht se pronuncian contra la anexión de Alsacia y Lorena.
25 1911 Suicidio de Pablo y Laura Lafargue.
27 1701 Nacimiento de Celsus, astrónomo sueco.
28 1820 Nacimiento de Federico Engels.
29 1915 Demostración en favor de la paz en Berlín.
30 1924 Transferencia de las cenizas de Jaurés al Panteón de París. Más de 100.000 trabajadores siguen las banderas comunistas.

LA CORRESPONDENCIA SUDAMERICANA

REVISTA QUINCENAL

Organo del Secretariado Sudamericano de la Internacional Comunista

PRECIO DE SUSCRIPCION

Argentina	Otros países
Subscripción trimestral . . . \$ m/n 1.00	Subscripción trimestral . . . \$ oro 0.50
Número suelto " 0.20	Subscripción semestral . . . \$ oro 1.00
	Número suelto \$ oro 0.10

Pedidos mayores de 25 ejemplares, 25 o/o de descuento

Toda la correspondencia de redacción y administración, giros, etc., remitase a nombre de José F. Penelón, calle Estados Unidos 1525, Buenos Aires República Argentina.

LA CORRESPONDENCIA

AÑO I No. 16 SUDAMERICANA Noviembre 30 de 1926

REVISTA QUINCENAL EDITADA POR EL SECRETARIADO SUDAMERICANO DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA

Redacción y Administración: ESTADOS UNIDOS 1525, BUENOS AIRES, República Argentina

Declaración del Secretariado del Comintern

A todos los Partidos Comunistas y Organizaciones Revolucionarias de América

Por resolución tomada por el Secretariado de la Internacional Comunista, comunicada en carta firmada por el secretario responsable, camarada Ercoli, al Secretariado Sudamericano, esta declaración debe ser reproducida en todos los órganos comunistas y simpatizantes de toda América. Tomen nota las agrupaciones y militantes y cumplan con esta resolución.

El grupo excluido del Partido Comunista de la Argentina, habiendo fracasado en su tentativa de dividir a la vanguardia revolucionaria de ese país con la constitución de un pretendido "Partido Comunista Obrero", continúa actualmente su propaganda anti-comunista en el exterior, no solamente por medio de un periódico titulado "La Chispa", sino también por cartas circulares dirigidas a las organizaciones revolucionarias.

En estos panfletos se lanzan calumnias contra los dirigentes del Partido Comunista de la Argentina, buscando por ese medio desacreditar la acción revolucionaria de nuestro Partido y hacer intrigas contra él.

El carácter anti-comunista de esos pretendidos "comunistas obreros" ha sido ya denunciado en la carta abierta que hemos enviado últimamente al Partido Comunista Argentino, aprobando la actividad de su Comité Central. Nos limitamos a señalar que la actividad de ese grupo ha justificado plenamente nuestra resolución y ha demostrado que la única misión de esos elementos es la de combatir la organización revolucionaria de la masa trabajadora de la Argentina.

Las pretendidas declaraciones de amistad hacia la Rusia de los Soviets y el Comintern, hechas por ese grupo, no son más que la máscara que sirve para velar su propósito contrarrevolucionario. No se puede ser amigo de la revolución soviética y del Comintern cuando se combate por todos los medios — por el asesinato inclusive — los Partidos Comunistas que constituyen la base segura no solamente de la primera Revolución Proletaria, sino también un punto de apoyo para el desarrollo de la revolución mundial. El Comintern conoce ya esta táctica que ha sido empleada por todos los traidores a la causa comunista: simular, en las palabras, ser amigo del movimiento comunista internacional, pero de hecho buscar a disgregar los Partidos Comunistas de sus países.

En consecuencia, nosotros ponemos en guardia a las organizaciones revolucionarias de América contra esos pretendidos "comunistas obreros" y las invitamos a denunciar, como ya lo ha hecho el Comintern, a esos elementos como enemigos del comunismo y como agentes patronales.

El Secretariado de la Internacional Comunista.

Leónidas Krassin

La Rusia Sovietista y el Partido Comunista Ruso, acaban de sufrir la pérdida de otro militante destacado y de conocida actuación en puestos de suma importancia, con el fallecimiento del compañero Leónidas Krassin, ocurrido el 24 de noviembre próximo pasado.

Krassin era un viejo militante del Partido Social Demócrata Ruso, en cuyo trabajo ilegal tomaba participación activa desde muchos años antes de la revolución. Como tal, hubo de compartir las dificultades de la actividad revolucionaria de esa época y pagar su tributo a la reacción zarista, como tantos otros de los militantes revolucionarios.

Ingeniero de reputación conocida, hombre de gran inteligencia, comunista convencido, el compañero Krassin puso al servicio de la revolución de noviembre sus aptitudes que lo destacaron al frente de puestos de suma responsabilidad, no solamente como un buen organizador, sino también como un hábil diplomático que colaboró con admirable empeño y con resultados muy favorables para la Rusia proletaria en la acción diplomática del camarada Chicherín. Al frente del Comisariado del Comercio Exterior, como embajador soviético en Londres y en París, así como en su vida de militante del Partido Comunista Ruso, el camarada Krassin ha demostrado sus grandes aptitudes, que hacen sentir su pérdida no solamente para la clase obrera rusa sino para el proletariado internacional.

Desde hacía tiempo, el camarada Krassin se hallaba gravemente enfermo. Sin duda los enormes esfuerzos y las grandes tareas que ha requerido y requiere la revolución proletaria rusa en su marcha hacia el establecimiento de una sociedad comunista, han contribuido a abreviar la vida del camarada Krassin como la de tantos otros militantes, comenzando por nuestro inolvidable jefe Nicolás Lenin. Pero la acción de Krassin como militante, como organizador revolucionario, como diplomático que supo enfrentar con inteligencia a los más hábiles diplomáticos de la burguesía, como es universalmente reconocido, tendrá el premio que merece y que es el único digno de los grandes luchadores de la causa proletaria: su nombre será recordado por todo el proletariado internacional como el de un luchador cuyo ejemplo merece ese recuerdo e imitado por todos los proletarios. Y a cada claro que se forme en las filas revolucionarias, el proletariado internacional procurará llenarlo con nuevos militantes que no solo recordarán lo que debían a los que van desapareciendo, sino que harán también los esfuerzos máximos para proseguir su obra y llevarla a buen término.

¡Krassin ha muerto! El proletariado internacional, y especialmente el proletariado ruso, pierde a otro colaborador eficaz, inteligente y denodado. Que su recuerdo sirva de estímulo a todo el proletariado internacional para proseguir la obra a que Krassin ha dedicado su vida.

Vida Proletaria y Comunista Sudamericana

NOTICIAS, COMENTARIOS, EXPERIENCIAS Y DIRECTIVAS DE Y PARA EL MOVIMIENTO SUDAMERICANO

Carta abierta del Secretariado Sudamericano de la Internacional Comunista

A todos los miembros del Partido Comunista de Chile con motivo del próximo Congreso

Queridos compañeros:

El Partido Comunista de Chile se encuentra abocado a las discusiones preparatorias del próximo Congreso. Estas discusiones deben tomar como base el análisis objetivo de la situación del país y las tareas políticas y de organización del Partido. El Secretariado Sudamericano de la Internacional Comunista desea prestar su ayuda a los compañeros de Chile con el fin de contribuir a la buena preparación del Congreso y para que éste oriente sus discusiones hacia una línea política exacta, frente a las perspectivas interesantes que ofrece la situación política actual de Chile. En ese sentido se dispone a analizar muy brevemente la situación del país y hacer la crítica fraternal de las fallas y debilidades notadas en el Partido hermano a fin de hacer servir esa crítica y las indicaciones concretas que surgen de ella para la labor de educación de los militantes, contribuyendo, por la discusión de esta carta abierta en las células y organizaciones de base del Partido, a que el próximo Congreso sea un elevado exponente del progreso ideológico del Partido Comunista de Chile.

La situación política.—

Tres aspectos fundamentales se destacan en la situación política actual de Chile. En primer lugar, la debilidad de la burguesía, dividida, bajo la influencia de los imperialismos que luchan entre sí, y obligada a buscar por dos caminos una salida a su situación actual: o apoyarse sobre las masas obreras, haciendo una política demagógica, o buscar en el fascismo el medio de mantener y consolidar su posición. Los últimos acontecimientos señalan que, ante la actitud bien definida de los comunistas, la burguesía chilena se inclina hacia el fascismo. Pero el fascismo no es sino una prueba de la debilidad de la clase burguesa, pues demuestra que no le alcanzan los recursos de la democracia burguesa para defender sus privilegios políticos y económicos y es la demostración evidente de que ella piensa acudir al fascismo como la última medida que puede asegurarlos.

En segundo lugar, la crisis económica en general y la desocupación. Esta crisis se manifiesta especialmente en la industria del salitre, pero tiene una enorme repercusión en toda la vida económica del país. Esta crisis llama a las masas trabajadoras a jugar un papel importantísimo en la situación económica actual del país. La industria del salitre proporciona, con los impuestos a la exportación, la mitad de los recursos del presupuesto chileno. La crisis de la industria del salitre repercute, pues, intensamente sobre el Estado y sobre la situación política debilitando más la posición política de la burguesía chilena, al mismo tiempo que agrava la situación económica de las masas trabajadoras.

En tercer lugar, es la cuestión del imperialismo. El imperialismo inglés

tiene el primer puesto con su predominio en las industrias más importantes. Ciertas posiciones económicas son detentadas por el capital alemán. El imperialismo yanqui comienza a luchar con algún resultado práctico contra la influencia otrora predominante del imperialismo inglés, como lo demuestra su desarrollo en la industria del cobre, en la cuestión de los empréstitos, etc. El asunto de Tacna y Arica es una reciente prueba de que la influencia política del imperialismo yanqui comienza a ser decisiva. El imperialismo extranjero puede arrastrar a Chile en el peligro de una guerra imperialista.

Estas tres cuestiones constituyen el fondo de la situación política actual de Chile. Y en ellas, el papel de la clase obrera es de los más importantes. Las consecuencias de esos tres aspectos fundamentales de la situación política actual de Chile conducen a las masas laboriosas hacia una reaggravación terrible de sus condiciones de existencia. La única salvación de las masas trabajadoras radica en tener un gran Partido Comunista, un poderoso Partido de masas que, guiándose por una línea política exacta, sepa orientar a la clase obrera en su lucha contra la amenaza del fascismo, contra las perspectivas de miseria que crea la crisis económica y la esclavitud imperialista.

Las fuerzas y la organización del Partido Comunista de Chile—

¿Tenemos un Partido Comunista, en Chile, como el que requiere la situación actual? Analicemos brevemente la situación del Partido, sus fuerzas y el estado de su organización.

Dos hechos importantes tiene en su haber el Partido Comunista de Chile:

1.º Su influencia sobre las masas trabajadoras. Los éxitos electorales del Partido demuestran que su influencia es muy importante. El último triunfo electoral en el Norte es una elocuente prueba de esa influencia.

2.º El papel preponderante que ejerce el Partido en el movimiento sindical por su vinculación estrecha con el mismo. En ese orden de cosas, la influencia del Partido es casi exclusiva.

Pero esta influencia política del Partido no puede ser debidamente aprovechada por el estado de organización del mismo.

Las fallas de organización se caracterizan por tres cuestiones principales:

1.º Que el Partido no está organizado sobre la base de células de fábrica, base de todo Partido Comunista.

2.º Que la incorporación de nuevos adherentes es sumamente escasa.

3.º Que la base proletaria del Partido es absolutamente insuficiente.

Estas tres fallas son de gran importancia, pues podrían determinar: o bien la transformación del Partido en un Partido exclusivamente electoral, o bien llevarlo por el camino de una secta. En ambos casos, el Partido no podría cumplir con las tareas que le requiere la situación actual de Chile.

Estos defectos de organización han sido reaggravados por otros como la falta de una ligazón orgánica entre las organizaciones entre sí y las organizaciones y el Comité Central; la insuficiencia del aparato del Partido, sobre todo en el Comité Central, y la mala distribución del trabajo. En general, son estos defectos que caracterizan la falta de un aparato orgánico suficiente del Partido. El trabajo en la juventud ha demostrado, en la práctica, la ausencia total de una dirección central. En el movimiento deportivo se señala la misma falla. En el trabajo entre las mujeres se nota la misma ausencia de un trabajo efectivo del Partido y la carencia, asimismo, de una dirección central. Estos hechos denotan la absoluta insuficiencia del trabajo en esas diversas actividades.

Estas deficiencias pueden ser atribuidas, en parte, a la insuficiencia de los cuadros de militantes políticamente capaces; pero no es menos cierto que los cuadros del Partido se resienten de esa falta de actividad, pues los cuadros del Partido sólo pueden formarse con una buena organización y con un buen trabajo práctico. Son esas dos condiciones las que determinan la formación de los cuadros

de militantes aptos para el trabajo comunista. Y puede decirse que es más bien la falta de trabajo práctico lo que obstaculiza la formación de los cuadros del Partido y no que la falta de ese trabajo práctico sea debido a la falta de los cuadros de militantes capaces políticamente.

La ausencia del trabajo de preparación política del Partido ha traído como consecuencia que, pequeñas luchas de tendencias que podrían ser aclaradas y solucionadas con una discusión objetiva de las cuestiones políticas, como las existentes en ciertas secciones: Valparaíso, Valdivia, etc., degenerasen en luchas personales. Esta amenaza de un cierto personalismo era el resultado de la falta de capacitación política del Partido.

En lo que concierne a las cuestiones de organización, debemos agregar las relaciones anormales entre el Partido y los sindicatos, la confusión entre el trabajo del Partido y de las organizaciones sindicales, el mismo confusionismo existente en la cuestión de la prensa. La expresión de ese estado de cosas, y al mismo tiempo una de sus causas, era la falta de las fracciones sindicales comunistas. El peligro de esta situación puede ser grave, dado que podría llevar al Partido a su transformación en un Labour Party, o quitar al Partido su papel de estado mayor del movimiento proletario.

Puede observarse, también, la ausencia de un trabajo sistemático de organización entre los campesinos.

Pero la situación más anormal, desde el punto de vista de la organización era la posición de la fracción parlamentaria en el Partido. En primer lugar, debemos señalar la forma completamente inusitada para un Partido Comunista en que se elegían los candidatos del Partido, haciéndose una lucha electoral en las secciones, después de la cual se votaban los candidatos. En segundo lugar, la práctica de ciertas secciones y ciertos representantes comunistas que enviaban la parte de su dieta parlamentaria a las secciones donde fueran elegidos, negando al Comité Central, a pesar del estatuto del Partido, el derecho de disponer de esas cuotas para las necesidades del Partido en pleno. En tercer lugar, la falta de disciplina en la fracción parlamentaria, cuando algunos parlamentarios no aplicaban las resoluciones del Comité Central, tanto en sus votos en la Cámara como en su trabajo extra-parlamentario. En cuarto lugar, la insuficiencia de la organización del contralor efectivo sobre la actuación de la fracción parlamentaria, de parte del Comité Central.

Estas deficiencias de organización llevaron a situaciones absolutamente inadmisibles e intolerables en un Partido Comunista, en que la fracción parlamentaria intentaba transformarse, objetivamente, en un segundo centro de dirección en el seno del Partido y en que la fracción parlamentaria se presentaba como la única representación del comunismo ante las masas.

Estos hechos constituían una reaggravación del peligro de la transformación del Partido en una organización exclusivamente electoral y eran supervivencias de las formas de la organización reformista.

El Secretariado Sudamericano de la Internacional Comunista constata con satisfacción que, en estos últimos tiempos, el Comité Ejecutivo Nacional ha trabajado para rectificar esos errores de organización: comenzando el trabajo de organización de las células de fábrica donde lo permiten las condiciones objetivas; normalizando y organizando el trabajo del Partido en los sindicatos, con la creación de la Comisión Central Sindical, y de las fracciones comunistas y organizando una buena distribución del trabajo político del Partido y de la FOCH en el órgano central "Justicia"; con la creación del Boletín del Comité Ejecutivo Nacional, medio de vinculación y de orientación de las secciones del Partido; con su intervención en los conflictos que existían en algunas secciones, determinando su solución en provecho de la unidad del Partido; con el envío de miembros del C. E. N. a las secciones reforzando así la ligazón de éstas con el Comité Ejecutivo Nacional y llevándoles su ayuda política y de organización; luchando enérgicamente por el mantenimiento de la disciplina en la fracción parlamentaria y defendiendo

los principios comunistas en la cuestión de las cuotas parlamentarias; y comenzando los primeros pasos en la organización del trabajo entre las mujeres, los pioneros y la juventud.

Asimismo, el Secretariado Sudamericano constata que el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Comunista de Chile ha mejorado sus relaciones con las instancias superiores de la I. C.

Pero el Secretariado Sudamericano estima que, además de estas medidas, la situación de Chile exige la iniciación de otras tareas de organización. La creciente amenaza del fascismo y de una dictadura militar exige del Partido Comunista de Chile que, como una de las tareas necesarias, el Partido organice, al lado de su aparato legal, un aparato ilegal que pueda garantizar bajo cualquier situación la prosecución de la acción comunista.

La situación política interna del Partido—

Antes de examinar diversas tendencias y errores políticos que se manifestaron en el Partido, debemos hacer constar que el fondo de las mismas radicaba en la insuficiente preparación teórica del Partido y en la escasa vida política de las agrupaciones.

Limitándonos a examinar la actividad del Partido en el período transcurrido desde diciembre 1925 hasta la fecha, podemos constatar que, malgrado los errores cometidos, en general la línea política del Comité Ejecutivo Nacional era justa. El C. E. N. luchó contra las desviaciones de derecha y de izquierda y por la unidad y disciplina del Partido. Como demostración de la posición política justa del C. E. N. podemos señalar las campañas realizadas contra la guerra y por la libertad de Sacco y Vanzetti; ciertas iniciativas de frente único sindical, como la formación de la Unión Gremial; las campañas contra las leyes sociales; las enérgicas campañas electorales en el Norte; la posición adoptada por el Partido frente a los incidentes de Octubre cuando aparecieron las primeras amenazas de la dictadura fascista (a ese respecto puede señalarse que la actitud del Partido frente a las manifestaciones del coronel Ibáñez, obligaron a los elementos fascistas, que realizaban una política de confusión con el propósito de atraerse a las masas trabajadoras o por lo menos contar con su neutralidad, a que descubriesen claramente sus propósitos expresando en forma clara su odio a las clases proletarias); la posición del Partido frente a la USRACH, denunciando el aceramiento de sus jefes al fascismo y tendiendo a arrancar a las masas trabajadoras de ese Partido de la influencia de esos jefes.

Vamos a formular ahora las observaciones más importantes que debemos hacer a la línea política del C. E. N., y que son las siguientes:

1.º Una concepción poco clara respecto a la necesidad de la creación de un partido de masas, con una base proletaria seria, reagrada por la confusión existente sobre el papel del Partido y respecto del trabajo de los comunistas en las organizaciones sindicales.

2.º La ausencia de un trabajo político concreto, derivado de la incompreensión de las cuestiones de táctica concernientes a la propaganda, conquista y organización de las masas sobre la base de la lucha por sus reivindicaciones inmediatas. Como ejemplo, podemos señalar la falta de un programa de reivindicaciones inmediatas.

3.º La falta de una noción clara y ciertos errores parciales cometidos respecto a la táctica del frente único. Como ejemplo práctico, podemos señalar la posición del Partido frente a una proposición de frente único en el Parlamento, propuesta por los Asalariados.

4.º El C. E. N. defendiendo una posición en general justa contra algunos parlamentarios en la cuestión de Tacna y Arica, no ha podido llevar hasta sus últimas consecuencias esta actitud y explicar ante las masas del Partido la línea política exacta en este asunto, habiendo solamente en los últimos meses asumido una posición clara y definida en esta cuestión.

Debemos constatar que en general estos errores parciales del C. E. N. llevan, objetivamente, un carácter de tendencia radical, es decir de enfermedad infantil del comunismo, pero surgen evidentemente como una reacción contra las tendencias derechistas de muchos miembros del Partido, reacción que, debido a la falta de educación política, tomaba formas erróneas.

Con respecto a la situación interna del Partido, además de la falta de vida política activa de las organizaciones en general, y de cierto personalismo en algunas secciones, existía una tendencia izquierdista, de enfermedad infantil del comunismo, especialmente notable y que se manifestaba de una manera clara en la lucha contra el Partido en la sección de Santiago. Los miembros de esta sección han cometido un grave error al abandonar voluntariamente el Partido, al editar un periódico y una circular contra el C. E. N. y poniéndose, objetivamente, en lucha abierta con el Partido, llevados por sus tendencias radicales erróneas y posponiendo el interés del Partido al de algunos ex dirigentes de la sección.

El Secretariado Sudamericano constata que, gracias a los esfuerzos del C. E. N., estos militantes han vuelto al Partido reconociendo los errores que habían cometido. El trabajo de educación política del Partido debe hacer desaparecer estas tendencias radicales erróneas y evitar que se repitan tan graves faltas de disciplina.

Mucho más pronunciada, clara y peligrosa es la tendencia oportunista de derecha. El Secretariado Sudamericano de la Internacional Comunista debe declarar, con toda franqueza, que no se trata de errores parciales sino de toda una concepción que se manifestaba en cuestiones teóricas y en conclusiones tácticas y prácticas.

La posición del diario "Justicia", bajo la dirección política del camarada Hidalgo, en la cuestión de Tacna y Arica, no solamente no era ni revolucionaria ni de clase, sino que llevaba al Partido a una posición reformista que tendía al mejoramiento del aparato estatal de la burguesía.

Esta falta de una posición de clase en la cuestión del Estado burgués que representaba una tendencia reformista y democrática burguesa muy marcada y que llevaba a una práctica reformista, se manifestaba también en las intervenciones parlamentarias de varios de los representantes comunistas en el Parlamento.

El camarada Quevedo, por ejemplo, en una intervención hecha el 25 de Mayo ppdo., referente al ataque brutal de la burguesía contra el derecho de reunión de los obreros, no solamente no dijo una sola palabra sobre el Estado burgués como aparato de coerción de la burguesía contra el proletariado, sino que declara defender el principio constitucional "por la dignidad de la Nación" y hace "solamente la defensa del principio constitucional" contra "los abusos de las autoridades", lo que equivale a asumir una posición idéntica a la de cualquier vulgar demócrata burgués.

El mismo camarada Quevedo, haciendo una intervención políticamente útil sobre el reconocimiento de Rusia, hizo toda su argumentación del punto de vista del interés económico de la burguesía, insistiendo sobre el reconocimiento de Rusia "en las actuales circunstancias, cuando nuestra principal industria está en peligro" y hasta haciendo alusiones equívocas respecto de la dictadura proletaria en Rusia, lo que significaba abandonar el terreno de los intereses del proletariado e inclinarse al de la burguesía nacional.

Otra demostración de esta ruptura abierta con los intereses del proletariado está en la intervención del compañero Hidalgo en el Senado sobre la cuestión del proteccionismo para la industria nacional, en la sesión del 12 de junio. El camarada Hidalgo declaraba: "El gobierno debe prestar una ayuda decidida a sus industrias" y daba su "adhesión y concurso a todo lo que significaba protección a las industrias nacionales porque consideraba que la aplicación de este principio económico es el único medio de salvar al país de la crítica situación en que se encuentra". El camarada Hidalgo no tuvo en cuenta que la única política proteccionista que puede defender un comunista es la política proteccionista de un Estado proletario para su industria socialista. El proteccionismo de un Estado

burgués por su industria capitalista significa una reagravación de la explotación de las masas trabajadoras. Y en el caso concreto de la industria de Chile, el pedido de medidas de proteccionismo es una reivindicación de la parte más conservadora, más atrasada de la burguesía chilena, que desea conservar su industria descentralizada, sus métodos de explotación técnicos arcaicos, a costa de las masas trabajadoras. La defensa de ese principio, pues, significa el apoyo de la política de la clase más reaccionaria de la burguesía y la incomprensión más absoluta de los intereses proletarios.

En la cuestión agraria, el camarada Quevedo, en un artículo escrito en "Justicia", del 1.º de mayo, decía: "No nos importa que sean expropiados (los grandes terratenientes) con indemnización, como en Méjico, o sin indemnización, como en Rusia". Es un error fundamental sobre el principal punto del programa agrario de la I. C. y una confusión completa entre la reforma agraria pequeño-burguesa en Méjico y la revolución social realizada por los obreros y campesinos rusos.

Estas concepciones erróneas debían evidentemente influenciar casi todo el trabajo práctico de la fracción parlamentaria, sobre todo cuando en la fracción parlamentaria existían concepciones completamente erróneas sobre las tareas de los representantes comunistas en los Parlamentos burgueses. Por ejemplo, en la intervención del camarada Sepúlveda Leal, el 26 de Mayo, en el Parlamento, encontramos la explicación siguiente de las tareas de un diputado comunista: "Estamos aquí en la Cámara, a conciencia de que haciendo una labor de crítica perfeccionamos el régimen capitalista, lo que contribuirá a que esta República democrática perfeccione sus métodos de administración y gobierno". Creemos que esta concepción errónea no necesita de un mayor comentario de nuestra parte.

El carácter más bien electoral de la organización del Partido y la posición anormal de la fracción parlamentaria, del punto de vista de organización a que nos hemos referido, reagran esta situación y hacen, objetivamente, todavía más peligrosa esta tendencia derechista de la mayoría de la fracción parlamentaria, sobre todo cuando se habían manifestado ciertas tentativas de defensa de estas tendencias oportunistas, contra la línea política del Comité Ejecutivo Nacional, bajo forma de debilitar la autoridad política del mismo.

Sin embargo, no sería una posición justa, en la situación actual del Partido, deducir de estos hechos que es necesario recurrir a medidas severas de disciplina y hasta a la exclusión contra los compañeros que tienen semejantes concepciones. En la actual situación del Partido, el medio mejor para evitar todos los peligros de esta tendencia derechista no es el de aplicar medidas mecánicas de disciplina en los asuntos políticos, sino luchar enérgicamente contra estas concepciones, esclareciéndolas políticamente ante todo el Partido, haciendo de estos errores el medio de educación política del mismo.

En lo que concierne a la fracción parlamentaria, el Comité Ejecutivo Nacional debe organizar y realizar un estricto contralor político sobre su actuación, dando al mismo tiempo la mayor posibilidad a los compañeros de la fracción parlamentaria para discutir con el C. E. N. previamente todos los asuntos políticos que requieran su intervención. La aplicación de las resoluciones tomadas por el C. E. N. deberá ser defendida con todas las medidas disciplinarias necesarias, especialmente en lo que respecta a la fracción parlamentaria por tratarse de la posición más avanzada del Partido en el campo de la burguesía.

Es necesario esperar que el Partido, con el desarrollo de su capacidad política, podrá sobrepasar esas herencias del pasado social-demócrata y que ayudará a todos los compañeros sinceros a rectificar sus errores y orientarse en la línea política leninista; pero, que al mismo tiempo, combatirá enérgicamente a todos los que quieran persistir en esos errores y concepciones no comunistas, que llevarían al Partido por un camino social-demócrata, impidiéndole seguir avanzando en el camino de la bolchevización.

Perspectivas y tareas del Partido Comunista de Chile—

Basándose sobre el análisis de la situación política y económica del país, y la situación política y de organización del Partido, el Congreso debe resolver las tareas que tendrá que realizar el Partido en el próximo período.

La reagravación de la situación económica del país (a pesar de ciertos mejoramientos posibles en algunas ramas de la industria) y el aumento de la penetración imperialista, son las perspectivas más evidentes y las que traen como consecuencia una mayor diferenciación en el seno de las fuerzas burguesas y el agudizamiento de la lucha de clases entre el proletariado y la burguesía.

Las previsiones del Partido sobre el peligro de una dictadura militar fascista, hechas durante los acontecimientos de Octubre último, han sido completamente justificadas por el desarrollo de los hechos. Ese peligro de una dictadura militar de carácter fascista se hace de más en más evidente.

En relación con estas perspectivas, el Partido debe discutir previamente en las organizaciones de base del mismo y luego en el Congreso, las tareas políticas que debe adoptar el mismo para el próximo período.

El Secretariado Sudamericano cree útil indicar las que a su juicio son las más importantes, señalando antes de comenzar su enumeración la necesidad de que el Partido Comunista de Chile destine una atención especial a las regiones del salitre y del carbón, por ser los centros de mayor concentración de proletarios, más industriales y de mayor importancia en la vida económica y política del país, y donde las perspectivas para el movimiento comunista son de las más favorables.

Pasemos ahora a enumerar las tareas más importantes, a juicio del Secretariado Sudamericano de la I. C.

a) En el dominio político—

1.º Lucha contra el imperialismo. Explicación teórica en los órganos del Partido del moderno sistema de esclavitud imperialista, lo que representa para el proletariado, los campesinos y la clases medias. Propaganda en pro del frente único para la lucha contra el imperialismo.

2.º Campaña sobre la crisis económica, desocupación y tentativas burguesas de sobrepasarla a costa de las clases trabajadoras. Esta campaña debe ser llevada sobre la base de un programa de reivindicaciones inmediatas del Partido, ligada con las palabras de orden generales del mismo y la propaganda por el gobierno obrero y campesino.

3.º Lucha contra el peligro de una dictadura militar fascista. En relación con los acontecimientos, esta lucha podría ser colocada en el primer plano de la acción política del Partido. La explicación clara de los peligros de esta dictadura para los trabajadores y la propaganda por el frente único antifascista, debe ser el contenido político de esta campaña.

4.º Lucha contra la ofensiva capitalista, que se presenta bajo la forma de las leyes sociales, y tentativas de la clase burguesa de dividir y corromper a ciertas categorías del proletariado, para vincularlas a los intereses de la burguesía.

5.º Campaña enérgica por la unidad del movimiento sindical. Propaganda por la unidad sindical, nacional e internacional y por el programa y táctica de la Internacional Sindical Roja.

6.º Campaña contra los partidos reformistas y grupos anarquistas y especialmente contra el recientemente organizado, llamado Partido de los Asalariados, con el propósito de combatir políticamente los dirigentes reformistas y conquistar para la influencia comunista a los obreros sinceros que están bajo la influencia de esos jefes.

7.º Propaganda sistemática entre los campesinos, basándose sobre el programa de reivindicaciones inmediatas de los mismos y el programa agrario del Partido Comunista, y tendiente a unir a los trabajadores de la ciudad y campaña en la lucha contra los capitalistas y los grandes terratenientes.

b) En el dominio político interno del Partido—

- 1.o Reforzamiento de la vida política de las organizaciones del Partido.
- 2.o Trabajo permanente y sistemático de educación política del Partido y formación de los cuadros del mismo.
- 3.o Lucha política contra las desviaciones de izquierda y, sobre todo, de derecha. Amplia explicación ante las masas del Partido de todos los errores políticos de los compañeros responsables, como medio de educación política del Partido.
- 4.o Dedicar especial atención al trabajo de las organizaciones de la Juventud Comunista. Ayuda sistemática, política y de organización, a la Juventud Comunista.
- 5.o Mejoramiento y normalización de la prensa del Partido y preparación de los trabajos necesarios para la publicación de un órgano especial central exclusivo del Partido.

c) En el dominio sindical—

- 1.o Normalización de las relaciones entre el Partido y los sindicatos. La confusión actual entre el Partido y sindicatos no permite al Partido realizar su papel de órgano director del movimiento proletario y es una traba para la propaganda y trabajo político del Partido. Esta situación lleva el peligro de subordinar la acción del Partido a las organizaciones de masas sin partido. Para los sindicatos, esta confusión representa una traba para la libertad de su propaganda y acción dentro de las masas políticamente menos maduras, a las cuales debe organizar sobre la base de la lucha por sus intereses sindicales. La confusión entre Partido y sindicatos puede impedir a estos últimos realizar su misión de concentrar a las grandes masas trabajadoras.
- 2.o Como una primordial tarea concreta en este dominio, el Partido debe crear las fracciones comunistas sindicales, las que deben estar dirigidas por comisiones sindicales de las secciones comunistas y bajo la dirección central de una comisión sindical del C. E. N.
- 3.o Separación del trabajo del Partido y de los sindicatos en la prensa, dedicando una parte de esos órganos como órgano del Partido, y otra parte como órgano de la FOCH, o creación, donde sea posible, de órganos especiales de la FOCH y del Partido.
- 4.o Trabajo sistemático en los sindicatos tendiente a la unidad sindical, en primer lugar a la unificación de los sindicatos de una misma rama industrial. En los sindicatos que no se adhieren a la FOCH las tareas de los comunistas deben ser las de formar grupos de unidad sindical y la propaganda de los principios de la I. S. R.
- 5.o En la campaña sobre la crisis económica y desocupación, las tareas de los comunistas en los sindicatos son las de luchar porque los sindicatos pugnen por un programa de reivindicaciones inmediatas (salarios, jornadas, ayuda a los desocupados o cesantes, etc.), organizar la ayuda a los desocupados y formar organizaciones de los mismos.
- 6.o Trabajo enérgico dentro de las Uniones Gremiales para transformarlas en las verdaderas organizaciones del frente único proletario.
- 7.o Luchar en el movimiento sindical por la vinculación nacional de los sindicatos por industria y creación de centros nacionales dirigentes de los mismos.
- 8.o Propaganda en los sindicatos para el envío de una delegación obrera sudamericana a la U. R. S. S.
- 9.o Trabajo para hacer más estrechas las relaciones entre la FOCH y la I. S. R.

d) Tareas de organización entre los campesinos—

- 1.o Los comunistas que trabajan en los sindicatos deben luchar porque los

obreros agrícolas y campesinos pobres, que se organizan actualmente en los sindicatos de oficios varios, formen sus organizaciones especiales.

2.o Reforzar la actividad de la Liga de los Arrendatarios sobre la base de un programa de reivindicaciones inmediatas y luchar por la ligazón de esta organización con las otras organizaciones campesinas.

3.o Como tarea general del Partido en este dominio, debe ser la de trabajar por la preparación de un Congreso de las organizaciones campesinas con el fin de crear una amplia organización nacional campesina, adherente al Consejo Campesino Internacional de Moscú (Krenstintern).

e) En el dominio de la organización del Partido—

- 1.o Proseguir la organización celular del Partido en forma sistemática y organizando el trabajo político de las células.
- 2.o Organización de cursos sistemáticos de educación para la preparación política de los militantes.
- 3.o Organización de una semana de reclutamiento con el propósito de crear una amplia base proletaria al Partido.
- 4.o Ampliación del Comité Central hasta nueve miembros, dando participación en el mismo, a las regiones del Norte (salitrera) del Sud (carbón) y del centro (Valparaíso). Organización del trabajo del Comité Central con la participación efectiva de todos sus miembros. Mejor distribución del trabajo en el seno del C. C. aplicando el sistema de las comisiones.
- 5.o Reforzar la ligazón entre el centro y las secciones.
- 6.o Crear comités de secciones en todos los lugares donde no existan.
- 7.o Normalización de la situación de la fracción parlamentaria en el seno del Partido. Creación del comité parlamentario. Aplicación estricta del estatuto del Partido en la cuestión de las cuotas. Modificar la forma de elección de los candidatos, en el sentido de que sean propuestos por los comités de sección y definitivamente nombrados por el C. C.
- 8.o Dedicar especial atención a la juventud. Creación de secciones juveniles en todas las secciones del Partido, en que sea posible. Organización del Congreso juvenil para dejar definitivamente constituida la Federación de Juventudes Comunistas, adherente a la Internacional Juvenil Comunista. Ayuda del Partido a la Juventud para la organización de una Federación Deportiva Obrera (sección de la Internacional Roja del Deporte).
- 9.o Creación de una Comisión Central Femenina y organización sistemática del trabajo entre las mujeres en todos los grados de la organización del Partido.
- 10.o Organización de los simpatizantes, sobre la base de un trabajo concreto y con vistas a una labor de colaboración permanente con el Partido.
- 11.o Reforzamiento del boletín del Comité Central del Partido como medio de hacer más estrechas las vinculaciones entre el centro y las secciones, de facilitar la labor de dirección del centro y contribuir a la educación política del Partido.
- 12.o Refuerzo de la redacción de los órganos de la prensa del Partido, y participación activa de todos los camaradas responsables del Partido en los mismos con el envío periódico de artículos. Especialmente el órgano central "Justicia" debe ser reforzado; contar con una ligazón más estrecha con el C. C. y ser transformado en un órgano de educación política del partido.
- 13.o Creación de una red de corresponsales obreros para todos los órganos del Partido.
- 14.o Ligazón regular con el Secretariado Sudamericano, por el envío de informes al mismo y, por su intermedio, establecer una ligazón regular con la I. C. Preparación del envío de una delegación del P. C. de Chile al próximo Congreso de la I. C.

Llamado a todos los afiliados—

Con estas indicaciones concretas, el Secretariado Sudamericano de la Internacional Comunista resume las observaciones más importantes que le sugiere la situación actual del país y el estado del movimiento comunista. Con ellas ha querido llevar, repite nuevamente, su ayuda fraternal a los comunistas de Chile para que prosigan su obra de bolchevización del Partido recogiendo las experiencias del movimiento comunista internacional, y, en especial modo, del Partido Comunista Ruso que, bajo la dirección de Lenin, supo orientar a las masas trabajadoras por el camino de su liberación definitiva.

En ese sentido, los militantes del Partido Comunista de Chile deben comprender que las críticas formuladas en esta carta abierta no persiguen otro propósito que el de una educación leninista de nuestro Partido hermano, tanto más necesaria cuanto que el Partido Comunista de Chile es el que cuenta con mayor influencia entre las masas de todos los Partidos Comunistas sudamericanos y que la situación política de ese país presenta perspectivas favorables al movimiento comunista que, para ser aprovechadas plenamente, exigen un Partido Comunista cada vez más apto para cumplir su papel de vanguardia y de dirección de las masas explotadas. Sólo por el camino de la bolchevización el Partido Comunista de Chile podrá cumplir eficientemente esa misión. Todos sus militantes deben poner sus mejores esfuerzos para apresurar el proceso de bolchevización del Partido. Cada militante debe hacer la auto crítica de sus propios errores, de los prejuicios que ha heredado de la social-democracia y evitar las fallas de la enfermedad infantil del comunismo. Cada militante comunista de Chile debe recordar que no había juez más enérgico para apreciar sus propios errores que los bolcheviques rusos, lo que les permitía no solamente enmendar los errores posibles sino encontrar la vía exacta en el camino de la lucha de clases. Y es así como luchando incansablemente contra las desviaciones de derecha y de izquierda, como reconociendo sus propios errores, analizando sus fallas y haciéndolas servir para su educación política, los bolcheviques rusos han logrado formar un partido férreo, con una disciplina a toda prueba, con una orientación leninista, con sus cuadros de dirigentes aptos y con un partido que es la vanguardia indiscutida no sólo del proletariado ruso sino de todo el proletariado internacional.

Los comunistas de Chile deben seguir su ejemplo. Para comenzar, es necesario que esta carta abierta del Secretariado Sudamericano de la Internacional Comunista sea estudiada detenidamente en todas las organizaciones de base del Partido, y luego por los delegados en el Congreso, con el profundo deseo de trabajar eficazmente por la bolchevización del Partido.

El Secretariado Sudamericano de la Internacional Comunista hace un llamado en ese sentido a todos los miembros del Partido. La consigna debe ser que el próximo Congreso del Partido Comunista de Chile sea un Congreso de bolchevización, sea un Congreso leninista que rinda al jefe del proletariado internacional, nuestro inolvidable maestro Nicolás Lenin, el homenaje de un trabajo práctico para la bolchevización del Partido Comunista de Chile.

Y como el Congreso habrá de reunirse en ocasión del aniversario de la muerte del leader de los trabajadores de Chile, compañero Recabarren, que los militantes y el Congreso sepan rendirle un homenaje práctico: que centenares de nuevos militantes proletarios vengán a incorporarse a las filas del Partido Comunista de Chile. Esa será una de las principales tareas inmediatas de los militantes del Partido Chileno. Con la conquista de nuevas fuerzas proletarias para la acción comunista en Chile, los problemas que debe encarar nuestro Partido hermano podrán más fácilmente ser resueltos.

La Internacional Comunista espera que el Congreso próximo será un índice de los progresos de la bolchevización del Partido Comunista de Chile. Es para contribuir a ello que el Secretariado Sudamericano de la I. C. envía esta carta abierta y hace un llamado a todos los militantes del Partido Comunista de Chile

para que, con ella, se inicie una intensa labor preparatoria del Congreso con la consigna de que el mismo sea un Congreso de bolchevización.

¡Por la bolchevización del Partido, por el leninismo, al trabajo, compañeros, para que el próximo Congreso abra una nueva etapa para el Partido Comunista de Chile! El Secretariado Sudamericano de la Internacional Comunista, en nombre de la Internacional Comunista y, especialmente, de los Partidos Comunistas sudamericanos, en la seguridad de que todos los militantes del Partido Comunista de Chile se dispondrán para esa tarea, termina saludando el comienzo de esta nueva etapa con la expresión de solidaridad y de aliento en la obra de bolchevización a emprenderse.

¡Viva la bolchevización del Partido Comunista de Chile!

¡Viva el Partido Comunista Chileno!

El Secretariado Sudamericano de la Internacional Comunista.

Edelmiro Bernárdez

El movimiento comunista y obrero sudamericano, sufre, con la muerte del camarada Edelmiro Bernárdez — uno de los militantes más destacados del Partido Comunista de la Argentina, y del movimiento obrero de ese país — una pérdida sensible y lamentable. Edelmiro Bernárdez falleció el 23 de noviembre, a los 38 años de edad, cuando más podía esperar de él el proletariado sudamericano y especialmente el proletariado de la Argentina.

Militante modesto, pero capaz y enérgico, Bernárdez tuvo una actuación destacada en el movimiento comunista y obrero de la Argentina. Incorporado desde los 17 años a la juventud socialista en España, tuvo que emigrar a la Argentina debido a la reacción burguesa en ese país. Llegado a la Argentina, Bernárdez prosiguió su obra incansablemente. Como propagandista de las ideas socialistas en el interior del país, como organizador proletario, como dirigente del movimiento obrero y comunista, Bernárdez supo estar siempre en su puesto y afrontar las más difíciles situaciones con la energía de un gran militante proletario. Su profundo sentimiento proletario supo orientarlo en todos los momentos por el buen camino. Cuando la cuestión de la guerra, Bernárdez estuvo con la tendencia marxista que organizó el Partido Socialista Internacional de la Argentina, que luego cambió su nombre por Partido Comunista. Al frente del movimiento obrero, ocupó luego puestos de mucha responsabilidad. Fué uno de los organizadores del Sindicato de Mozos y Cocineros de Abordo y Anexos; fué uno de los dirigentes más destacados de la Federación Obrera Marítima, afrontando en las luchas de esta organización y en el puesto de más responsabilidad las situaciones más difíciles con energía y decisión admirables; fué miembro del Comité Central de la U. S. Argentina, demostrando en todas las circunstancias y en los más diversos puestos su condición de gran militante de la clase obrera. Igualmente en el movimiento comunista, Bernárdez ha desempeñado los puestos más diversos y trabajos de responsabilidad. Como propagandista, como miembro del Comité Central del Partido, como miembro del comité de propaganda sindical, Edelmiro Bernárdez supo siempre desempeñarse con acierto.

La muerte lo ha sorprendido después de una operación requerida por una enfermedad de pocos días, cuando estaba trabajando con una actividad incansable como propagandista en la campaña electoral. Es una pérdida dolorosa, no solo para el Partido Comunista de la Argentina, sino para el movimiento comunista y obrero sudamericano, que podía esperar de Bernárdez un buen contributo para la acción revolucionaria.

También su ejemplo puede ser señalado a los obreros y comunistas de Sud América. Rindamos al camarada Bernárdez el homenaje que merece como militante conquistando a nuevos elementos proletarios para la causa obrera y comunista.

NOTICIAS DE RUSIA

El Presupuesto del Obrero en la U. R. S. S.

El nivel de existencia del obrero ruso antes de la revolución era muy bajo. Su salario nominal, si se hace el promedio para toda la industria, no sobrepasaba de los 300 rublos por año, lo que, a razón de 257 días de trabajo, equivale a 1,17 rublo para una jornada de 10 horas o 7 rublos, aproximadamente por semana. El obrero alemán, en 1913, ganaba semanalmente 12 rublos, o sea casi el doble; el obrero inglés, alrededor de 14 rublos, y el obrero norteamericano, 24 rublos, o sea casi el cuádruple del obrero ruso. Es verdad que, si se considera la carestía de la vida en los diferentes países, esos salarios tienden a nivelarse sensiblemente. Si juzgamos por los precios de los artículos alimenticios y los alquileres, el obrero inglés pagaba por esos artículos 40 o/o más que el obrero ruso y el obrero norteamericano, por lo menos 100 o/o. Pero, aún con esta corrección, es necesario reconocer que la retribución del trabajo en la antigua Rusia era muy baja.

La guerra mundial, y luego la guerra civil encarnizada en el curso de la cual los obreros defendieron las conquistas de la revolución de Noviembre contra las fuerzas coaligadas de la burguesía y de los terratenientes rusos y del capitalismo internacional, disminuyeron todavía bastante el nivel medio de vida del obrero ruso. Pero a partir de 1921, después que las últimas fuerzas de la contrarrevolución interior fueron aniquiladas y que la burguesía mundial reconoció que era demasiado oneroso el sostenimiento de la empresa contrarrevolucionaria, el renacimiento económico del país comenzó. El nivel de existencia del obrero de la U. R. S. S. sube rápidamente.

En 1922-23, el salario medio del obrero industrial alcanzaba apenas 232 rublos oro por año. En 1923-24, el salario pasa a 423 rublos; el año siguiente, a 525; en 1925-26, alcanza a 630 rublos. Si se agrega a esta suma el 16 o/o de los desembolsos para seguros sociales efectuados por las empresas, deberá reconocerse que el nivel de existencia del proletariado sovieta es aún más elevado. Es verdad que la vida está casi dos veces más cara que antes de la guerra. Pero, aun tomando en consideración la carestía de la vida, el nivel de existencia de nuestros obreros sobrepasa sensiblemente al de ante-guerra.

La estructura general del presupuesto de la familia obrera en la U. R. S. S. se presenta, de acuerdo con las últimas encuestas, de la manera siguiente:

ESTRUCTURA DEL PRESUPUESTO DE UNA FAMILIA OBRERA EN LA U. R. S. S. EN POR CIENTOS DEL TOTAL

	Comienzos 1925	Comienzos 1926
<i>Entradas:</i>		
1. Salario	78,4	82,0
2. Seguros sociales	2,9	4,2

	Comienzos 1925	Comienzos 1926
3. Beneficios suplementarios (jardín, etc.)	3,3	3,1
4. Créditos y deudas condonadas	7,1	6,4
5. Venta de objetos y economías gastadas	6,4	2,5
6. Ayuda de parientes, etc.	1,9	1,8
	100,0	100,0

Salidas:

1. Alquiler	5,3	5,7
2. Alumbrado y calefacción	8,7	8,8
3. Alimentación	45,8	44,5
4. Bebidas alcohólicas	1,1	2,1
5. Tabaco, cigarrillos y fósforos	1,5	1,4
6. Vestidos y lavado	20,0	23,1
7. Objetos de menaje	2,7	2,9
8. Higiene	0,9	0,9
9. Religión	0,2	0,1
10. Gastos culturales	2,1	1,9
11. Cotizaciones	3,3	2,1
12. Pago de deudas o de créditos	2,9	2,8
13. Préstamos	0,2	0,2
14. Ayuda a miembros ausentes de la familia	1,0	1,1
15. Otros gastos	4,3	4,4
Total	100,0	100,0

	Comienzos 1925	Comienzos 1926
Total de las entradas por familia (en rublos)	79,90	97,90
Total de las salidas por familia (en rublos)	79,63	97,55
Número de personas	2,80	2,78
" de personas que ganan su vida	1,18	1,22
" equivalente a los adultos	1,1	1,1
" de familias estudiadas	1278	1.402

Es necesario señalar que estas cifras no toman en cuenta ciertos factores esenciales para un presupuesto obrero; así, por ejemplo, en las entradas provenientes de seguros sociales no se indican las cantidades que las familias obreras reciben en diferentes ocasiones. Tampoco se toma en cuenta el tratamiento gratuito en las enfermerías y hospitales, los medicamentos, los gastos de las vacaciones en las casas de reposo y sanatorios, etc. De esta manera, los gastos indicados para la higiene son muy inferiores a la realidad. Por razones análogas, los gastos culturales del obrero sovieta son registrados de manera muy incompleta, pues el estudio de los presupuestos de una familia no permite de ninguna manera apreciar los gastos que hacen el Estado y los sindicatos para la educación política de los obreros. Muy característica es la parte ínfima de salidas que tiene el obrero sovieta para el culto religioso. Evidentemente, el desenvolvimiento intelectual de la masa obrera ha casi anulado su necesidad del vene-

no religioso. En estos últimos años, los obreros de la U. R. S. S. se nutrían mucho mejor que antes. Según los presupuestos de antes-guerra, la alimentación de los miembros adultos de las familias obreras, no pasaba de las 3.300 calorías por día. Durante la guerra civil y el bloqueo, esa cifra descendió a 2.400 y, en ciertas regiones, aun más. Pero, desde diciembre 1922, constituía para los obreros casados, 3.800 calorías por persona y desde entonces no ha bajado. Al mismo tiempo, la calidad de la alimentación aumentaba cada día. Así en 1922, los alimentos de origen animal constituían el 4,4 o/o del número total de calorías; en 1923, el 7,7 o/o; en 1924, el 12,5 o/o; en 1922, el pan de trigo figuraba con un 10 o/o en la cantidad total del pan consumido; en 1923, era el 30 o/o; en 1924, el 45 o/o. La cantidad de grasa aumenta en los mismos años de 33 o/o; el consumo de leche de 73 o/o; el de azúcar, de 146 o/o; el de la carne, de 335 o/o, etc. El consumo de papas disminuyó de 20 o/o; el de pan de centeno, de 48 o/o.

Tales son los hechos.

Sin duda, aun todavía, el nivel de existencia del obrero de la U. R. S. S. no es muy elevado, pero lo que importa es que aumenta cada año en proporciones que jamás se han visto en otra parte. No dudamos de que aumentará todavía mucho más, a medida que se acrecerán las fuerzas de producción del país. La garantía está en la revolución de Noviembre que ha erigido, sobre los escombros de la dictadura zarista que sostenía el poder de los terratenientes y de la burguesía, la dictadura del proletariado.

Siendo el sólo dueño de todas las fuentes económicas del país, y habiendo demostrado que, lejos de dilapidarlas, las multiplica en ventaja de todos los trabajadores, el proletariado soviético sabrá continuar su trabajo en la misma dirección.

STROUMILINE.

Los Anarquistas en Rusia

(Continuación)

Todo el discurso de este orador excelente no ha sido más que una exposición acertada de las concepciones puramente pequeño-burguesas, ajenas absolutamente al proletariado consciente. Gracias a sus ataques contra la "iglesia socialista" también fué muy aplaudido.

Luego habló Jarjardin, secretario del comité anarquista para perpetuar la memoria de Bakunín, siendo su tema "El proletariado y los campesinos en la doctrina de Bakunín". Ha sido el único orador que ha tocado las cuestiones del movimiento obrero, pero se limitó ahí a exponer las ideas de Bakunín generalmente conocidas...

En general, era evidente que todos los oradores han sido absolutamente ajenos a la clase obrera; ninguno de ellos tocó las cuestiones del movimiento obrero actual ni manifestó de ningún modo una comprensión de la situación actual de la clase obrera o de sus reivindicaciones inmediatas.

IV

Uno de los más interesantes puntos del orden del día debían ser los recuerdos personales de Sajin sobre Bakunin. Pero, por desgracia, se sintió indispuerto y abandonó la asamblea.

En cambio, muy interesante y característico resultó el discurso de la viuda de Kropotkin. Todos los errores anarquistas los llevó ella al extremo límite. Es una señora vieja, gorda y baja, vestida y peinada de modo muy anticuado. En su apariencia y su voz fina hay algo que evoca a la burguesa rusa de los mediados del siglo pasado, inmortalizada en las comedias de Ostrovsky. Comenzó su discurso lamentando no haber conocido personalmente a Bakunin y en seguida relató la historia de su adhesión al anarquismo. En el año 1878, estando en Ginebra, se persuadió que de todos los numerosos emigrantes que se encontraban por entonces allí, los mejores habían sido los influenciados por Bakunin. Los emigrantes franceses, italianos, españoles y portugueses que compartían las ideas de Bakunin — dijo ella — representaban la verdadera flor (lo selecto) de la humanidad. Los atractivos personales de ellos y las obras de Bakunin ejercieron sobre su espíritu joven influencia decisiva. Cuando se le dió a leer "El Estado y la Anarquía" de Bakunin, ella se encerró en su cuarto por tres días, estudió esta obra y salió anarquista definitiva y persuadida para toda la vida. Luego vino a repetir las viejas comadrerías y chismes abominables sobre las supuestas intrigas y calumnias de los marxistas contra los bakuninistas y pasó en seguida a la crítica de la situación actual. Ante la atención intensa de todo el auditorio vino a hacer declaraciones antisoviéticas. Dijo con amargura que existe en nuestro país la censura rígida y no hay libertad de palabra. Resonaron entonces estas exclamaciones de obreros: "la libertad de palabra no existe solamente para la burguesía y sus aliados!" Kropotkin no hizo caso de ellas. Llegó luego a la siguiente declaración: "La revolución se ha consumado, pero la situación no ha cambiado; la situación es la misma que antes de la revolución". Esa declaración escandalosa fué recibida con un tumulto extraordinario por el público. La burguesía antisoviética que asistía a la velada comenzó a aplaudir. Pero los comunistas y muchos sin partido, indignados con esas palabras, empezaron a protestar silbando, pataleando y exclamando: "¡Abajo! Ella no entiende nada... Ella es ajena a la revolución!" Hubo un escándalo, indescriptible. Ante el tumulto general Kropotkina, algo confundida volvió a repetir con cierto coraje su declaración. El escándalo se acrecentó. Algunos obreros se levantaron espontáneamente de su lugar y hablaron así: "¿Qué dice usted? Abra sus ojos y mire: ¿A quién pertenecen todas las fábricas y usinas? ¿A quién pertenecen todas las tierras? Compare la situación de la clase obrera antes y después de la revolución. ¿Es que no ve usted la amplia democracia obrera?... La clase obrera está en el poder construyendo el socialismo. La revolución ha aportado los mayores beneficios a la clase obrera e inauguró una nueva época en la historia mundial".

Otro obrero le gritaba: "¡Usted imita la prensa reaccionaria de

los emigrantes rusos. Usted dice lo mismo que la prensa de la guardia blanca. Usted atestigua con sus palabras que los anarquistas son aliados de la contrarrevolución. Es la mayor vergüenza posible!"

Gracias a las protestas del público, la señora Kropotkina abandonó la tribuna, volviéndose a su lugar en el presidium y se sentó abanicándose. No haciendo caso de las voces de unos cuantos burgueses que pedían que hablase nuevamente Kropotkina, Borovoy, que presidía el acto, dió la palabra a otro orador. Esté no pudo continuar hablando mucho rato dado el estado de apasionamiento del público, que no se calmaba. Terminó el acto leyéndose los mensajes y saluciones de algunos grupos e individuos anarquistas de Rusia y del extranjero, entre ellos de Malatesta, Bertoni, Jean Grave, etc., e informando Jarjardín acerca del comité anarquista para perpetuar la memoria de Bakunin.

La velada ha sido esencialmente un acto de propaganda anarquista. La personalidad de Bakunin sólo sirvió de pretexto para ello. La verdad histórica sobre Bakunin no ha interesado a los anarquistas y no hubo nada en sus discursos que denotara una exposición exacta de la actividad e ideología de Bakunin. Pero los resultados de esa propaganda se han mostrado muy insignificantes. Jarjardín invitó en nombre del susodicho comité anarquista, a inscribirse en él. Y casi nadie ha respondido a su llamado. Es que esa pequeña burguesía que ha asistido a la velada, es, en realidad, ajena al anarquismo. Ha acudido más bien porque sentía la necesidad de una diversión, de encontrar una nueva impresión y luego protestar contra el poder soviético. Pero esa protesta no ha podido dejar de ser muy tímida y pasiva, y no tanto por ser la pequeña burguesía medrosa y cobarde, cuanto principalmente por no existir una razón sólida para luchar contra el poder soviético. La mayoría de la pequeña burguesía trabajadora — los numerosos artesanos y los campesinos medios y pobres — son partidarios incondicionales del poder soviético, por haberles garantizado una existencia humana, lo que no quiere decir naturalmente que el poder soviético haya garantizado la perpetuación de la existencia de su clase. La gente que ha aplaudido a los anarquistas no refleja la pequeña burguesía de la U. R. S. S. que realmente trabaja. Esa gente representa la masa pequeño-burguesa semi-intelectual urbana, que se opone instintivamente a la ideología comunista, pero que es condenada, por la fuerza del proceso histórico, a desaparecer. Su coquetería con el anarquismo no es sino un medio de protesta contra la dictadura del proletariado.

J. KORSUNSKY.

(Continuará).

LAS CONDICIONES DE EXISTENCIA DEL PROLETARIADO

Las condiciones de existencia de la vieja sociedad están ya abolidas en las condiciones de existencia del proletariado. El proletario está sin propiedad; sus relaciones de familia no tienen nada de común con las de la familia burguesa; el trabajo industrial moderno, que implica la servidumbre del obrero al capital, lo mismo en Inglaterra que en Francia, en América como en Alemania, despoja al proletariado de todo carácter nacional. Las leyes, la moral, la religión, son para él meros prejuicios burgueses tras de los cuales se ocultan otros tantos intereses burgueses. (Carlos Marx y Federico Engels, en el "Manifiesto Comunista").

— COLABORACIONES SUDAMERICANAS —

La Situación de la Mujer Obrera en el Paraguay

En el Paraguay, la mujer obrera encuéntrase en pésimas condiciones de trabajo y de existencia y esto es debido en gran parte al poco desarrollo económico del país y a la falta absoluta de organización sindical.

Careciendo el Paraguay de gran industria por completo y siendo su principal riqueza la yerba y el tabaco, la mujer no es atraída a las fábricas como acontece en los países de gran desarrollo industrial, sino al trabajo del campo, al trabajo individual o doméstico.

Las mujeres que se dedican al trabajo en el campo viven explotadas más cruelmente que los obreros, en un ambiente de miseria y de verdadera esclavitud. La jornada de trabajo es de doce horas y el salario alcanza, como máximo, a unos diez pesos (1). Generalmente estas obreras del campo están obligadas a cumplir un contrato que establece que deben trabajar hasta el día que conviene a sus explotadores.

En cuanto a la industria del tabaco, las mujeres son aprovechadas en todas las diferentes partes de la misma. Trabajan en pequeñas casas patronales e individualmente. Por lo general, perciben un salario de acuerdo a la producción que hacen, el que varía de 20 a 35 pesos diarios.

En el servicio doméstico, las cocineras, por una tarea brutal ganan de pesos 200 a 350 mensuales, en Asunción. En otras ciudades varía de pesos 80 a pesos 200. Existe una mayoría de llamadas "conchabadas" que son entregadas por sus padres porque no pueden alimentarlas, y que son tratadas en forma brutal y como verdaderos animales.

Las lavanderas ganan en Asunción por cada docena de ropa lavada y planchada, de 20 a 25 pesos, y en la campaña de 8 a 10 pesos. También la mujer es ocupada como costurera, chalequera, alpargatera, pantalonera, etc., recibiendo salarios que constituyen una verdadera insignificancia.

Otra parte de la mujer obrera emplea su actividad en el mercado (vendedoras y carniceras). Pesan sobre ellas fuertes impuestos municipales y su situación es bastante mala.

En cuanto a la organización de las obreras, hay algunos sindicatos, pero ellos tienen más vida aparente que real. Podemos señalar la organización de las vendedoras del mercado, carniceras, cocineras y de las manufacturas de tabaco, en Asunción, Concepción, Encarnación y la reciente constitución de un sindicato de oficios varios en Villarrica. Estas organizaciones carecen de dirigentes y no es raro el caso de que caigan en manos de los curas, de los patrones o de un caudillo político. Debido al analfabetismo y al fanatismo religioso, la situación

(1) Un peso moneda nacional argentino es igual a 19 pesos paraguayos.

social, política y moral de la mujer obrera en el Paraguay, es de una inferioridad espantosa. Ninguna obrera se destaca netamente en el campo proletario por su ideología de clase y tienen muy pocas militantes que sobresalgan.

Los dirigentes obreros del país, en mayoría titulados anarquistas, no comprenden la necesidad de realizar una labor sindical entre las mujeres y no se preocupan de ellas, dejándolas entregadas a ese régimen terrible de esclavitud en que se encuentran.

Corresponde al Partido Comunista del Paraguay realizar una intensa tarea entre esas mujeres proletarias para salvarlas de la miserable situación en que se encuentran y conquistarlas para la lucha de clases.

M.

El Uruguay a Traves de la Estadística

VI

El Transporte.—

Casi todas las vías férreas del país están en mano de compañías inglesas. Así como los frigoríficos están en poder de los norteamericanos, y controlan así la industria ganadera, la más importante de nuestro país, los ferro carriles se encuentran en poder de los ingleses. El más importante es el Ferro Carril Central del Uruguay, cuyas líneas valen en total 12.188.196 libras esterlinas, y que fué fundado en Octubre de 1866. Tenemos además el F. C. Noroeste, fundado en 1882, el F. C. Midland, en 1884 y el F. C. Norte, en 1887. La extensión total de las vías férreas es la siguiente:

Ferro Carril Central del Uruguay	1590 kmts. 955
Ferro Carril Midland del Uruguay	514 „ 368
Ferro Carril Noroeste del Uruguay	178 „ 800
Ferro Carril Norte del Uruguay	114 „ 155

Extensión particular total	2398 kmts. 278
Ferro Carriles del Estado	195 „ 560

Los obreros que emplean las diversas Compañías, son los siguientes:

Ferro Carril Central, 5.674 empleados y obreros, a los que paga en total, mensualmente	\$ 402.388.62
Ferro Carril Midland, 736 emp. y obr. a los que paga „	76.701.00
Ferro Carril Noroeste, 249 emp. y obr., a los que paga „	12.531.—
Ferro Carril Norte, 82 emp. y obreros, a los que paga „	5 427.50

En 1923-24, los ferro carriles han obtenido las siguientes ganancias:

Central	\$ 3.994.487.93
Midland	„ 143.340.92
Noroeste	„ 80.250.92
Norte	„ 20.282.69

Total \$ 4.238.262.47

La situación predominante de los Ferro Carriles Ingleses (porque las reducidas líneas del Estado sólo abarcan una zona del país) les permite hacer ingentes ganancias, cuyas cifras oficiales anteceden.

Ultimamente varias empresas de autobuses han comenzado a hacer competencia al Ferro Carril del Uruguay, en viajes al interior, ocasionando una pronunciada rebaja en las elevadas tarifas. Los diarios burgueses han aprovechado para entonar loas al régimen capitalista de la competencia, sosteniendo que allí se apreciaba uno de sus beneficios. Pero esta vez, como muchas otras, la prensa burguesa sólo ha dicho una parte de la verdad. Lo que quedó por decir es que esa competencia terminará, o con la ruina de una de las empresas (la de autobuses, ya que la Empresa inglesa es mucho más fuerte) o con su unión en la explotación de altas tarifas. Cualquiera de estas dos soluciones llevará a los capitalistas a tener una situación de monopolio, que les permitirá resarcirse en poco tiempo de las pérdidas sufridas durante la competencia y a volver a las cuantiosas sobre-ganancias.

La clase obrera.—

Según cálculos efectuados por la Oficina Nacional del Trabajo, — cálculos bastante reducidos — existen en Montevideo, los siguientes obreros industriales:

Hombres	44.891
Mujeres	5.831
Niños	7.900
Total	58.622
Obreros a domicilio	20.000
Obreros del interior (en conjunto)	30.500 109.122

OBREROS DEL COMERCIO.—

Montevideo	21.318
Interior	14.942 36.260

EMPLEADOS PUBLICOS.—

Ejército	12.000
Policía	4.000
Obreros y empleados	14.690 30.690

PROFESIONES LIBERALES

3.741

Esta es la gente que trabaja en las ciudades. En cuanto a la gente que trabaja en los campos, el censo agropecuario de 1916 estima que había ocupados en las faenas rurales.

Hombres	125.066
Mujeres	71.021
Niños	73.699

Total 269.756

Los salarios de los obreros industriales, figuran en el cuadro siguiente:

	Oficiales Peones			Oficiales Peones	
Doradores	2.50	1.80	Linotipistas (por mes) .	120.00	
Fundidores	3.00	2.00	Plieguistas	2.20	
Electricistas	2.20	1.20	Tipógrafos	2.70	
Afiladores	2.00	1.50	Encuadernadores	2.70	
Marmolistas	3.00	1.80	Motormen y guardas . .	1.48	
Pintores	2.70	1.70	Peones (F. Carriles) . .	1.73	
Herreros	2.80	2.00	Peones (en general) . .	1.80	
Carpinteros	2.60	1.80	Jornaleros	1.80	
Albañiles	2.80	1.80	Empedradores	2.80	
			Torneros de madera . .	2.00	1.30

La jornada de trabajo alcanza, en general, a 8 horas. El 17 de Noviembre de 1915 se dictó una ley estableciendo esa como la jornada legal, y de ello hacen gran caudal para su propaganda electoral los batllistas (liberales burgueses). Pero la realidad es que, al dictarse la ley, la gran mayoría de los gremios habían obtenido ya esa jornada por sus propias fuerzas. En este caso, como en los demás, la ley no vino a aportar una modificación en las relaciones sociales, sino que consagró una situación de hecho. Es más: en muchas partes, donde los obreros carecen de fuerza sindical, la jornada de 8 horas es letra muerta. Ultimamente el diputado comunista, compañero Gómez, demostró brillantemente en la Cámara, en una interpección, que en el Puerto de Montevideo se violaban descaradamente las leyes obreras por las empresas particulares y hasta por el propio Estado, cosa que sucede en la actualidad debido a la decadencia que sufre la organización obrera. A esta correspondió siempre la consagración de las 8 horas; a pesar de la ley...

La situación económica de los obreros podrá apreciarse mejor más adelante comparando sus salarios con los índices de costo de la vida.

La situación de la clase obrera se empeora, en la actualidad, debido a la desocupación. No existen cifras a este respecto, pero, sin embargo, es bastante fuerte. Ya hemos dicho que los frigoríficos constituyen la principal industria del país. Ellos dan vida a una villa de 30.000 habitantes vecina a la capital, Villa del Cerro. Pero durante un período de unos 4 meses anuales los frigoríficos no trabajan, y llevan la desocupación y el hambre a toda esa población. Es una situación que se produce año a año.

Homero Peyrot.

¿QUE SON LOS COMUNISTAS?

Prácticamente, los comunistas son la fracción más resuelta de los partidos obreros de todos los países, la fracción que arrastra a las otras; teóricamente, tienen sobre el resto del proletariado la ventaja de un concepto claro de las condiciones, de la marcha y de los fines generales del movimiento proletario...

(Carlos Marx y Federico Engels, en el "Manifiesto Comunista")

PAGINAS SINDICALES

La Organización Sindical de los Obreros de los Ingenios de Cuba y las Condiciones de Trabajo que han Conquistado

Recibimos del camarada Arturo B. Peña, secretario organizador de la "Federación Sindical de Obreros de los Ingenios", de Cuba, una interesante carta en la que nos da datos sobre la situación de los obreros de los ingenios y los resultados obtenidos con la acción sindical realizada por dicha organización. Creemos interesante reproducir los datos que a ese respecto nos da el compañero Peña y que son los siguientes:

Respecto a lo que desear conocer sobre los ingenios y la condición de vida de los obreros que trabajan en ellos, paso a darte los siguientes datos:

Los salarios son los siguientes: a los maquinistas de locomotoras les pagan mensualmente 150 pesos, más 24 pesos que les dan para la comida. Los fogoneros ganan 90 pesos mensuales, más 18 para la comida; guarda frenos o retranqueros, pesos 75 mensuales y 18 para la comida; conductores de trenes, pesos 125 mensuales más 24 para la comida. En los trabajos del ingenio: operarios mecánicos, de pesos 3.50 a 5, según sus aptitudes; carpinteros, albañiles, también de pesos 3.50 a 5, según sus aptitudes; ayudantes de máquinas, de 3 a 4 pesos diarios; aprendices mecánicos, albañiles y carpinteros, de 1 peso a 1.50 diario.

Para los obreros solteros, hay casas muy grandes que se llaman casas de empleados, con 40 o 50 habitaciones; en cada habitación hay alojamiento para dos obreros; si son obreros calificados, les dan cama y ropa de cama gratis; hay un peón para la limpieza de dicha casa. Si son peones, no se les facilita cama y tienen que comprarla, pero siempre se les facilita habitación y no se les cobra alquiler alguno.

Para los que son casados, hay varios tipos de casas estilo americano, con una a cuatro habitaciones; si el casado tiene mucha familia se le da una de las grandes, y si es un matrimonio solo, tiene una de las chicas. Estas casas tienen alumbrado eléctrico por cuenta del ingenio, el que dan gratis con la casa a sus obreros; además tienen agua potable día y noche.

Los ingenios son poblaciones chiquitas, pero que están a la altura de los pueblos, pues hay farmacias, varios médicos, grandes establecimientos de víveres y ropa, teatros, avenidas y parque de recreos; los obreros tienen sus sociedades deportivas y de recreo, donde celebran fiestas casi todas las semanas.

Los pagos se hacen en algunos ingenios los días 2 a 5 de cada mes; otros pagan a fin de semana, o sea todos los sábados.

Hoy se puede decir que, en general, está mucho mejor el obrero de los ingenios que el del pueblo, pues tiene luz y casa gratis, y los sueldos son algo regular y mucho mejores que los de los pueblos. La zafra dura aquí de 6 a 7 meses y terminada se comienza en seguida

a trabajar en las reparaciones de la maquinaria, en la mayoría de los ingenios. Aquí, en los ingenios, se vive en comunidad, pues todos los obreros se llevan como hermanos y cuando hay alguno necesitado, todos los demás lo ayudan, existiendo una verdadera solidaridad proletaria.

La cultura del obrero del ingenio ha mejorado por lo menos en un 50 o/o y gracias a ello, y sobre todo a la buena organización sindical que tenemos, han conseguido todas esas mejoras. La organización tiene escuelas públicas de día para los niños, y academias de noche para los obreros que quieran instruirse, a fin de capacitarlos para poder defender mejor sus condiciones de vida.

Es conveniente que los obreros deduzcan de estos hechos todo el valor que tiene una buena organización sindical.

Arturo B. PEÑA

La Huelga Contra la Ley de Jubilaciones en Chile

Recibimos del compañero Elías Lafertte el presente informe que complementa su anterior. Este informe viene a confirmar plenamente las observaciones que formuláramos anteriormente y que no creemos necesario ampliar en este momento.

De acuerdo con los propósitos manifestados en mi anterior de fecha 4 del mes en curso, en el sentido de continuar el informe empezado al margen del último movimiento de las masas trabajadoras sobre la ley 4054, prosigo en ésta el detalle de la agitación verificada.

En la mañana del viernes 5, se paralizaron todas las actividades de la Capital, pero no así los tranvías que hicieron sus recorridos en algunas líneas, servidos por "krumiro" reclutados por la compañía entre elementos que los enseña con anterioridad y que los tiene para ir reemplazando a los obreros federados, y con personal de los inspectores que siempre están al servicio de la compañía y que no son organizados. Los tranvías son custodiados, en estas ocasiones, por policías y carabineros que el gobierno pone a disposición de la compañía.

Los autobuses, en cambio, se paralizaron totalmente, pero los de arriendo solo contribuyeron en escasa proporción a solidarizarse con el movimiento.

La falta de locomoción contribuyó, como es de suponer, al éxito de la huelga.

A medida que las instituciones iban declarando la huelga, estas nombraban delegados para un comité que se había formado y que dirigía el movimiento. Este comité, el día jueves 4, en la tarde, recibió una invitación de parte del Tribunal de Conciliación y Arbitraje para tener una reunión, el día siguiente por la mañana, con el objeto de oír a las partes y buscar los medios de solucionar la huelga, ya que el Supremo Gobierno, según ellos, estimaba que la huelga ha sido motivada por una lucha entre el capital y el trabajo.

En la mañana del viernes 5, una comisión del Comité General de Huelga, concurrió a esa reunión, a que había sido invitado, y los obre-

ros expusieran ante ese Tribunal que no le reconocían autoridad para intervenir en este movimiento. Los miembros del Tribunal, por su parte, propusieron el nombramiento de una comisión compuesta por obreros e industriales y representantes del gobierno, a fin de que se estudiara si era necesario la derogación o una reforma de la ley, suspendiéndose por parte de los obreros el paro y por parte del gobierno los efectos de la ley. Los obreros contestaron que consultarían esta proposición al Comité General de Huelga. Antes de seguir adelante, voy a referirme a las actividades de ese día por parte de los huelguistas.

Desde la mañana, los obreros se dedicaron a recorrer las fábricas invitando a los obreros al movimiento y haciéndose concentraciones en distintos locales obreros a objeto de explicar las finalidades que perseguía.

En la tarde, los trabajadores, en gran número, se reunieron en uno de los sitios públicos en que habitualmente se realizan estas manifestaciones, pronunciándose varios discursos y señalándose, por medio de ellos, la necesidad de estrechar las filas proletarias para el triunfo del objeto perseguido.

Como los gremios del rodado, su declaración había sido que se paralizarían solo un día, cumplieron con esa resolución y en la mañana del sábado empezaron las actividades del rodado como de costumbre. Los demás gremios continuaron adelante la agitación. Durante ese mismo día el Comité de Huelga tuvo algunas entrevistas nuevamente con el Tribunal de Conciliación, en que los obreros en huelga expusieron los siguientes puntos:

1.º—Solicitan la derogación de la ley.

2.º—Como medida previa para la reanudación inmediata del trabajo, aceptarían la suspensión momentánea de los efectos de la ley, nombrándose una comisión formada:

- a) Por un representante del gobierno.
- b) Por una delegación elegida por las organizaciones patronales, y
- c) Por una comisión autorizada por el Comité de Huelga del actual movimiento, para el estudio definitivo del problema. Estas dos últimas comisiones contarán con igual número de miembros.

El Tribunal acordó transcribir al Gobierno estas peticiones.

El Comité de Huelga, por su parte, se reunía en la misma noche y daba cuenta de sus gestiones, aprobándose el siguiente voto: "Que al reanudar las labores las organizaciones actualmente en huelga, el lunes 8 del presente, en la mañana, lo harán en el bien entendido de que el próximo sábado no se harán los descuentos que fija la ley. En caso de ocurrir lo contrario, se producirá nuevamente el conflicto, en tanto no se suspendan los efectos de la ley".

En esta forma, compañero, se ponía término al movimiento contra la ley 4054.

Si algún acontecimiento de importancia llegara a producirse sobre esta cuestión, me permitiré informarle detalladamente apenas ello ocurra.

Santiago, 9 de Noviembre de 1926.

Elías LAFERTTE

El Movimiento Sindical en Santos (Brasil)

(De un informe remitido por la Sección Sindical del Partido Comunista del Brasil).

I

Santos es el segundo puerto brasileño. Ciudad de 120.000 habitantes, toda su gran importancia está en que, siendo el escurridero marítimo del Estado de San Pablo, es el puerto por donde el Brasil exporta casi todo el café: 9.500.000 bolsas sobre un total de 14 millones 200.000 (en 1924), que constituye toda la exportación brasileña. Véase, por estos datos, cuan importante es para el Partido Comunista el movimiento obrero de Santos, puerto que constituye una de las llaves de la economía nacional.

I.—Antecedentes históricos.—

Santos cuenta con diversos períodos de actividad y decadencia de la organización sindical. En 1888 se inició en esta ciudad la organización de los trabajadores con la fundación de "A Internacional", que agrupaba todas las corporaciones obreras. La lucha memorable sustentada en 1905 por esa organización contra la compañía de los Docks, lucha que provocó la implantación del estado de sitio en esa ciudad, fué, con la derrota de la huelga general, el preludio de la primera decadencia de la organización sindical. En 1912, reinicióse la organización sindical habiendo sido fundadas diversas asociaciones obreras corporativistas. En esa segunda fase, la organización nace con nueva orientación; en virtud de la derrota de 1905, las corporaciones se organizan separadamente. Así se funda en esa época la Sociedad de Artes y Oficios, Picapedreros y Anexos, el Centro Internacional, Panaderos y Carreros. Esas organizaciones se desarrollaron hasta 1914, cuando, en virtud de la guerra mundial, comenzaron a entrar en decadencia desapareciendo la Sociedad de Artes y Oficios, el Centro Internacional y los Panaderos. En 1918 se inicia la tercera época de organización sindical con la organización de los trabajadores del puerto, panaderos, mozos y cocineros, de los obreros de la compañía City (tránvías), construcción civil, picapedreros, obreros en café y tejidos.

El 18 de Julio de 1919, con la protesta internacional de los trabajadores contra la intervención extranjera en Rusia culminó el empuje de organización sindical de esa época.

En 1920, la reacción nacional, como repercusión de la reacción internacional de la burguesía, destruía diversas corporaciones; pero las restantes continúan firmes, no obstante las deportaciones e invasiones de las sedes sociales como aconteciera con los trabajadores del puerto, de la compañía City, de la construcción civil y también con los picapedreros.

Asistimos a un nuevo resurgimiento en 1923 con la reorganización de la construcción civil, picapedreros, empleados de comercio, panaderos, gráficos, empleados en café, trabajadores de S. P. Railway, peluqueros, y con la aparición de "O Solidario", periódico que alcanzó su apogeo en 1924, decayendo desde esa época hasta hoy, llegando al estado actual que más abajo describimos.

Es bueno notar que en todas esas épocas no fué trazado ningún plan seguro por los leaders obreros, pues sus orientadores, en mayoría anarquistas o simpatizantes del anarquismo, nunca se preocupaban de hacer un estudio detallado de la situación y de las épocas, y de ahí sus fracasos y, podemos afirmar sin temor de ser contradecidos, que fueron los mayores responsables por los desastres sufridos en las luchas y en las organizaciones.

En virtud de esas derrotas, oportuna y sabiamente explotadas por la burguesía, la masa obrera se muestra refractaria y desilusionada en cuanto a la organización sindical. Hé aquí porque nuestra tarea de reorganización asume una importancia mucho mayor y requiere por eso mismo un profundo estudio.

II. — Período actual. —

Pasemos, ahora, a relatar el estado actual y general de la organización obrera de esta ciudad.

SOCIEDAD DE LOS TRABAJADORES EN CAFE. — Esta organización era en 1925 una de las más fuertes. En los primeros meses de ese año empeñóse en lucha con la "Asociación Comercial" para conquistar mejoras económicas, lucha en que los trabajadores fueron derrotados.

Motivos de la derrota: — Los motivos que llevaron a esta organización a la derrota, fueron los siguientes: 1.º El desconocimiento completo, tanto por los asociados como por la dirección, de la lucha de clases y de las condiciones reales de la época; 2.º En el momento más agudo de la lucha, viéronse abandonados por los principales directores que, incapaces de dirigir la lucha, se retiraron en virtud de la reacción policial; 3.º La Asociación Comercial movilizó una infinidad de reclutadores de crumiros, atrayendo una gran cantidad (cerca de 1.500 hombres) de crumiros del interior del Estado y de los "bajos fondos" de Río, etc.; 4.º La policía obligaba a los trabajadores a ir al trabajo bajo la amenaza de la prisión o de la expulsión; 5.º La prensa hacía una campaña derrotista e incitaba a la vuelta al trabajo.

Resultados. — Fracaso de la huelga y desorganización sindical.

Reorganización. — Como la organización posee un inmueble por valor de 65 millones de reis y existen aún elementos constantes, se realiza en este momento un nuevo período de reorganización, aún cuando lentamente.

Orientación. — Sindicalista; de beneficencia

SOCIEDAD B. DE LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS.—

Esta sociedad es actualmente una de las más fuertes. En estos últimos tiempos lucha con algunas dificultades debido a la competencia que le hacen los chauffeurs. Los propietarios de vehículos están actualmente substituyendo la tracción animal por la tracción a motor. He aquí porque esta sociedad se encuentra frente a la falta de trabajo, crisis ésta acrecentada con las consecuencias de la lucha entre el agrarismo y el imperialismo. Puede decirse que es una de las corporaciones que más sufre en este momento. Basta recordar que de 2.500 carreros, apenas un promedio de 1.000 trabaja diariamente.

El carrero que más trabaja, no consigue trabajar más de 14 días en el mes.

Chauffeurs versus carreros. — Con la introducción de los autos en el servicio de transporte, se ha creado una sección de chauffeurs que, por estar desorganizados, trabajan antes y después de la hora estipulada por el sindicato, resultando de ahí fuertes rozamientos entre ellos. El Comité de Zona, estudiando ese hecho, envió representantes a las asambleas del Sindicato de los Carreros a fin de agitar y proponer como solución del problema la organización de los chauffeurs dentro del mismo sindicato. Para ese fin fué constituida una comisión que trabajó durante un mes a sueldo de la Sociedad, no obteniendo resultado por ser sus miembros incapaces de realizar esa tarea. Así murió esa buena iniciativa.

Burocracia sindical. — Esta sociedad era víctima del burocratismo sindical; mantiene como asalariados al presidente, al tesorero, al procurador, al abogado, cobrando entre los cuatro 2.600.000 reis.

Cultura proletaria. — En esta sociedad, el camarada Luis G. Madureira da clases de educación comunista tres veces por semana.

Reivindicaciones. — La última reivindicación conquistada fué a fines de 1925, consiguiéndose elevar el salario a 18.000 reis. El propósito de esta Sociedad es exclusivamente la conquista de mayor salario.

SOCIEDAD DE B. DE LOS TRABAJADORES DE CARGA Y DESCARGA DEL PUERTO DE SANTOS, (Estibadores). — Esta Sociedad, fundada en 1923 tuvo su apogeo en 1924-25, habiendo conseguido imponer como obligación a todos los trabajadores la adhesión al sindicato, siendo el contralor realizado mediante la presentación del carnet al día al guarda de servicio del respectivo navío. Además, el presidente y un delegado fiscalizan y controlan. En septiembre de 1925, en un conflicto que resultó de divergencias entre los socios en una asamblea en que se trataban reivindicaciones de salario, uno de ellos mató a otro asociado en la sede de la Sociedad. De ahí vino el cierre del local social por largo tiempo y la completa desorganización sindical. Aprovechándose de ese estado de cosas, la mayoría de los asociados, que estaban muy lejos de tener una conciencia de clase, no pagó más sus cotizaciones e influenció para que aquella disposición fuese anulada.

Burocratismo sindical. — El presidente, el secretario y el abogado son asalariados, teniendo apenas la preocupación de cobrar su salario.

UNION DE LOS TRABAJADORES EN PANADERIAS. — Esa asociación, fundada en 1923, consiguió dos reivindicaciones importantes en el año 1924: descanso dominical y 25 o/o de aumento en los salarios; desde entonces, predomina en la asociación la indiferencia. Señálanse a veces resurgimientos momentáneos, para caer inmediatamente en la indolencia de nuevo. En junio de este año, su cobrador (anarquista), discutiendo con un socio, lo mató y se dió a la fuga. La policía ha mantenido cerrada algún tiempo la sede debido a este hecho. Se procura organizar a los simpatizantes del Partido Co-

munista que existen en esta organización, así como en las demás, para constituir el correspondiente grupo sindical.

SINDICATO DE PICAPEDREROS Y ANEXOS. — Los picapedreros de Santos son bien iguales a los picapedreros de todo el Brasil, y quizá de América del Sud.

Organización raquítica; sin mayor visión de clase; desconocimiento casi absoluto de los problemas de la lucha de clases; anarquistas puritanos. Con efectivos reducidos que prueban suficientemente sus capacidades de organización, no obstante ser una de las primeras fundadas en esta ciudad. Tenemos algunos simpatizantes comunistas en esta organización.

Reivindicaciones. — Conviene notar, sin embargo, que su espíritu de solidaridad está bastante desarrollado y que ha facilitado la conquista de varias reivindicaciones. En julio del corriente año, impuso la readmisión de un obrero que había sido despedido.

CENTRO INTERNACIONAL. — Es la organización de los trabajadores en hoteles, bars, etc. Dispone de una regular organización administrativa. Las decisiones de las asambleas y de sus órganos dirigentes son tomadas en consideración. Ultimamente, se hizo más intensa la lucha en este sindicato contra los militantes del Partido Comunista de parte de los elementos de las distintas tendencias. Las últimas elecciones de comisión, verificadas en marzo, denotaban ese recrudecimiento de la lucha.

Reivindicaciones. — Diversas son las reivindicaciones conquistadas por esa corporación, desde la fecha de su reorganización, en 1918. Las principales son: pago de los servicios extras, descanso semanal, uniformidad de los salarios para los obreros ocupados en las cocinas, cumplimiento del reglamento de colocación, etc.

UNION GENERAL DE TRABAJADORES ELECTRICISTAS. — Es una asociación recientemente organizada; cuenta apenas dos meses. Se desarrolla lentamente en virtud de ser pequeño el número del gremio, a menos de que no logre conquistar más tarde la adhesión de los electricistas de la compañía City. Hasta ahora no tiene sede propia. El estado de esos obreros es peor que el de las otras ramas industriales; trabajan los domingos, tienen salarios ínfimos, etc., condiciones que los obligan a realizar un trabajo de organización para conquistar inmediatamente diversas mejoras económicas. Seguimos bien de cerca este sindicato y es muy posible conquistar en él adherentes para la causa comunista.

OBROEROS DESORGANIZADOS. — Santos pose 36.390 trabajadores, de los cuales apenas 3.530 están organizados. Tenemos, pues, un promedio de 91 o/o de obreros desorganizados. Los trabajadores del puerto, los de la compañía City (tranvías, luz y fuerza), los de la construcción civil, peluqueros, gráficos, etc., tuvieron en otra época alguna organización. Solo el Partido Comunista, fuertemente organizado, podrá reorganizar este 91 o/o de obreros desorganizados.

Santos, octubre de 1926.

■ INFORMACIONES INTERNACIONALES ■

La Lucha Contra el Fascismo en Chile

Extractamos los párrafos principales de un manifiesto lanzado por el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Comunista de Chile contra el peligro del fascismo y hecho en ocasión de la publicación de un manifiesto lanzado por un pretendido "Comité Pro Defensa Nacional", que es un manifiesto de los fascistas chilenos contra el Partido Comunista y las organizaciones de clase.

El proletariado de Chile se encontrará en el presente momento, ante el peligro efectivo de una reacción perfectamente organizada y cuya característica especial consiste en imitar al menos con sus declaraciones, a las hordas musolinianas.

Las palabras y conceptos demagógicos que contiene un panfleto, recientemente lanzado, y que lleva el rubro de "Comité pro defensa nacional" revelan que esa organización escandalosamente encubierta, tiene por programa, el contribuir al encadenamiento de las masas trabajadoras en particular y de los hombres que necesitan expresar sus ideas libremente.

El peligro fascista denunciado últimamente por el Partido Comunista es efectivo; él tomará cuerpo, porque así conviene a los intereses de la gran burguesía; es menester entonces que el proletariado todo y los campesinos, se apresten a repeler esta tentativa. Los asalariados, pequeños propietarios y contribuyentes, y, en general, todos los que deseen luchar en contra del fascismo deben organizarse.

El Partido Comunista señala como medidas inmediatas para una labor efectiva contra el peligro fascista:

1.o—Organizar en las fábricas, talleres, minas, usinas, pueblos, etc., comités antifascistas.

2.o—Convocar a los representantes de esos comités, de los sindicatos y de todas las organizaciones obreras y campesinas, para crear un Comité Central Nacional de lucha contra el fascismo.

3.o—Los objetivos inmediatos de la lucha deben ser:

- Trabajar con todo entusiasmo y decisión hasta conseguir la disolución de las bandas fascistas;
- Creación de una milicia obrera anti-fascista.
- Saldar la crisis económica y financiera a costa de la gran burguesía;
- Llamado de todas las organizaciones anti-fascistas a los soldados, para que estos no se presten como instrumentos de la reacción fascista.

4.o—Al proponer estas reivindicaciones como base de una acción inmediata anti-fascista, el Partido Comunista lucha y luchará:

- Para la movilización de todas las fuerzas de la clase obrera.
- Para proponer en caso de necesidad una huelga general en todo el país como medida de defensa de las masas trabajadoras, contra el peligro fascista.

- Para el establecimiento de un Gobierno Obrero y Campesino, como único capaz de salvar al país de la crisis económica y aplastar definitivamente a la reacción fascista.

*El Comité Ejecutivo Nacional del Partido
Comunista de Chile*

La Conscripción Vial en el Paraguay

Un compañero que ha estado en el Paraguay nos remite un volante de la Municipalidad de Villarrica referente al trabajo personal obligatorio que por disposición de la ley N.º 742 debe prestar todo habitante varón, nacional o extranjero, de 18 a 50 años de edad, para la construcción y conservación de puentes y caminos durante 4 días al año. Por el documento mencionado puede deducirse que, naturalmente, también frente a este trabajo personal obligatorio subsisten las diferencias de clase más odiosas, pues en realidad solamente se hace obligatorio ese trabajo personal para los asalariados y las clases pobres, pudiendo eximirse del mismo las clases ricas con el pago de un impuesto o haciéndose reemplazar en ese trabajo. Pero no es eso sólo; según nos manifiesta este compañero, hay todavía algo de más repugnante en la aplicación de esa ley. Y es lo siguiente: ese trabajo personal obligatorio de 4 días que deben prestar las clases pobres, es para obras de una empresa privada que encuentra así una mano de obra a la cual no debe pagar ningún salario, para construir obras que han de ser en provecho de unos cuantos capitalistas. Creemos que este hecho no necesita mayor comentario y que la clase obrera del Paraguay debería realizar una intensa agitación tendiente a obtener la derogación de esa ley, que tantos perjuicios origina a las clases pobres del Paraguay explotadas vilmente en beneficio de algunos capitalistas. El documento dice así:

Intendencia Municipal. — Trabajo personal obligatorio. — Villarrica, 15 de Octubre de 1926. — Teniendo en cuenta que son muchos los que todavía no han cumplido con las disposiciones de la ley N.º 742, la que en su texto dispone lo siguiente:

Artículo 1.º — Todo habitante varón de la campaña, nacional o extranjero, de 18 a 50 años de edad, estará obligado a prestar trabajo personal, en la construcción y conservación de puentes y caminos o en la conjuración de algún gran peligro que signifique calamidad pública, durante cuatro días al año, en el Partido de su vecindad.

En defecto de esta prestación se admiten personeros para el trabajo o el pago de \$ 80, que será recaudado por la Municipalidad.

Art. 2.º — Los que concurren con sus herramientas o costearon su manutención, estarán obligados a prestar dicho servicio solamente por dos días.

Art. 5.º — Los que eludan o se opongan al cumplimiento de la presente ley, sufrirán una multa de \$ 160, aplicada en cada caso por el Juez de Paz local, previa denuncia de la autoridad comunal.

Art. 25. — Para tener derecho al privilegio establecido en el art. 2.º de la ley, los interesados deben concurrir con las herramientas que les fueran solicitadas para el trabajo a realizarse, a saber: palas, picos, hachas, carretas con sus respectivos bueyes.

El Intendente Municipal, en uso de sus facultades, decreta:

Art. 1.º — Todos los que no hayan prestado el servicio del trabajo personal obligatorio, deberán presentarse en esta Municipalidad antes del 30 del corriente mes, para redimirse de dicho trabajo me-

dianter el pago de la cuota legal o a inscribirse para el cumplimiento de dicho servicio.

Art. 2.º — Contra los que no cumplan con esta disposición, se procederá por la vía judicial en la forma que determina la misma ley.

Art. 3.º — Comuníquese, regístrese y publíquese.

José BENITEZ CHILABERT, *Intendente Municipal*. — José GUILLEN, *Secretario General*

Villarrica, 15 de Octubre de 1926.

El Fascismo y la Represión Contra los Mineros Ingleses

Desde que comenzó la huelga general en Inglaterra y durante toda la duración de la huelga minera, hasta la fecha, la represión se ha dejado sentir fuertemente contra los trabajadores ingleses. Desde el comienzo de la huelga hasta fines del mes de octubre, fueron detenidos más de 1.200 miembros del Partido Comunista y 400 fueron condenados a prisión.

De otra parte, las organizaciones fascistas inglesas han comenzado sus hazañas. Es así como el compañero A. J. Cook ha recibido dos cartas de la organización fascista en Inglaterra. La primera dice: "Si Vd. no termina su campaña anti-gubernamental, verá lo que le pasa! ¡Piense en la suerte de Matteotti!. La suya será todavía peor".

En la otra carta, entre otras cosas se dice: "Si la huelga de los mineros continúa, los suprimiremos, a Vd. y a su mujer. Desde el sábado próximo, nos vamos a ocupar de ello".

A este respecto, Cook ha declarado que es una bajeza sin nombre la de amenazar en esa forma hasta a una mujer, y que él, naturalmente, no se dejará influenciar por un chantaje parecido.

Las Persecuciones Contra la Juventud Comunista en Bulgaria

Debe recordarse aún — se dice en "La Défense" — que hace algún tiempo los fascistas ingleses intentaron secuestrar a Cook, cuando se disponía a realizar una gira de propaganda.

Se ha iniciado un proceso contra 70 jóvenes de Sofía y 130 de las diferentes provincias búlgaras, bajo la acusación de haber organizado clandestinamente la juventud comunista búlgara. Estos 200 jóvenes están detenidos desde hace algún tiempo y constituyen una ínfima parte de las víctimas del régimen de reacción que existe actualmente en Bulgaria. Es tal la cantidad de víctimas que el reaccionario gobierno búlgaro, que debe cerrar las escuelas por falta de recursos, se ve obligado a construir nuevas cárceles, pues las existentes se hallan repletas.

ALMANAQUE HISTORICO DEL COMUNISMO

MES DE DICIEMBRE

- 1 1879 Atentado contra el Zar Alejandro II.
- 1913 Armisticio que pone fin a la segunda guerra balcánica.
- 1 1920 Proclamación de la República Sovietista de Armenia.
- 3 1851 Golpe de Estado de Luis Napoleón.
- 1914 Carlos Liebknecht vota contra los créditos de guerra.
- 5 1917 Armisticio entre Alemania y los Soviets.
- 6 1888 Muerte de Luis Blanc.
- 1905 El Soviet de Moscú declara la huelga iniciando la insurrección de Diciembre.
- 1921 Inglaterra reconoce la República Irlandesa.
- 7 1923 Mac Donald forma su gabinete.
- 8 1918 Fundación del Partido Comunista de Hungría.
- 9 1893 Vaillant lanza una bomba en la Cámara de Diputados.
- 10 1917 La propiedad privada de la tierra es abolida en Rusia.
- 12 1923 Interdicción de la prensa comunista y socialista en Italia.
- 13 1799 Nacimiento de Enrique Heine, poeta revolucionario alemán.
- 14 1911 Amundsen descubre el Polo Sud.

EL PROXIMO NUMERO SERA EXTRAORDINARIO. —

El próximo número de LA CORRESPONDENCIA SUDAMERICANA estará dedicado íntegramente a tratar las cuestiones relativas a las recientes discusiones en el seno del Partido Comunista Ruso y publicará, además de una declaración del Secretariado Sudamericano de la I. C. sobre el asunto, una serie de documentos y de datos sobre la situación actual de Rusia, que servirán para ilustrar las cuestiones de fondo que han estado en debate.

El número correspondiente al 30 de diciembre estará dedicado a la organización deportista roja.

"LA INTERNACIONAL" "ORDINE - NUOVO" Diario escrito en español e italiano Organo Central del Partido Comunista de la Argentina Redacción y Administración Estados Unidos 1525 Buenos Aires, Rep. Argentina	"JUSTICIA" Diario Central del Partido Comunista de Chile Redacción y Administración Río de Janeiro 465 Santiago, Chile
"JUSTICIA" Diario Central del Partido Comunista del Uruguay Redacción y Administración Yi 1629, Montevideo Rep. Oriental del Uruguay	"LA CORRESPONDENCIA SUDAMERICANA" Organo del Secretariado Sudamerica- no de la Internacional Comunista Redacción y Administración Estados Unidos 1525 Buenos Aires, Rep. Argentina

LIBROS Y FOLLETOS

pueden obtenerse en la

Editorial "La Internacional"

Solicite Lista de Libros y Pre-
 cios a la Administración de --

"La Correspondencia Sudamericana"

Calle ESTADOS UNIDOS 1525,
 Buenos Aires, Rep. Argentina.